



TETĀ
ARANDUPY
SAMBYHYĀ
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA

TETĀ REKUĀI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo hante rapera ko'aga guive
Construyendo el futuro hoy

CONSEJO NACIONAL DE CULTURA

Reunión Plenaria

Martes 23 de agosto de 2016

10:00 horas

Archivo Nacional de Asunción

A los 23 días del mes de agosto del año 2016, se reúnen representantes del Gobierno Nacional y de la Sociedad Civil, en el *Archivo Nacional de Asunción (ANA)*, con el objeto de participar de la reunión ordinaria del Consejo Nacional de Cultura – CONCULTURA, instancia consultiva de la Secretaría Nacional de Cultura (SNC).

ORDEN DEL DÍA:

1. Lectura y aprobación del Acta de la reunión anterior.
2. Más allá de la guerra. Seminario 1 y 2 de agosto. Informe.
3. Ciclo "Integrando Miradas en el marco de la Red de Salas Digitales del Mercosur.
4. Programación 10 años de DocTV.
5. Presentación del spot de V Edición de DOCTV Latinoamérica.
6. Presentación de la Colección digital del Archivo Histórico de la República del Paraguay, Ex Colección "Visconde de Rio Branco".
7. Situación de APA.
8. Asuntos Varios.
 - Exposición de fotografías OJO SALVAJE.
 - Crear en Libertad. XV Encuentro Internacional de Danza y Artes contemporánea.

En representación de instituciones públicas asistieron:

1. Zulma Masi (Secretaría Nacional de Cultura)
2. Venancio Díaz Escobar (OPACI)
3. Nicolaus Osiw (Ministerio de Industria y Comercio)
4. Rosana Caballero (Secretaría de Acción Social)
5. Soledad Garcete (Secretaría Nacional de Discapacidad)
6. Leticia Romero (Secretaría Nacional de Tecnologías de la Información y Comunicación)
7. Mariela Cartes (Secretaría Nacional de la Vivienda y el Hábitat)
8. Larissa Rocío Concepción Giménez (Secretaría de Información y Comunicación)
9. Nancy Aquino (Ministerio de la Mujer)
10. Emilio Fernández (Secretaría de la Niñez y Adolescencia)
11. Ricardo Gavilán (Dirección Nacional de Propiedad Intelectual)

En representación de organizaciones de la sociedad civil:

12. Fátima Zaracho (Sector Afrodescendientes)
13. María Cristina Paoli de Ávila (Sector Artes Visuales)
14. Teresa Capurro (Sector de la Danza)
15. Alejandro Villamayor (CODEHUPY)
16. Rolando Chaparro (Sector Música)
17. Teresa González Meyer (Sector Teatro)
18. Eduardo Gómez Fleytas (Sector Libro y Literatura)
19. Omar Mareco (Coalición LGBTI)
20. Marciano Chevugui (Representante de los pueblos indígenas)



TETĀ
ARANDUPY
SĀMBYHYĀ
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA

TETĀ REKUĀI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo hante rapera ko'aga guive
Construyendo el futuro hoy

CONSEJO NACIONAL DE CULTURA

Reunión Plenaria

Martes 23 de agosto de 2016

10:00 horas

Archivo Nacional de Asunción

DESARROLLO

BIENVENIDA.

Siendo las 10:00 Hs., se da inicio a la reunión ordinaria de CONCULTURA, con la bienvenida de la Sra. Zulma Masi, Directora General de Diversidad y Procesos Culturales, en representación de la Ministra-Secretaria Ejecutiva. Agradece la presencia de los asistentes.

1. Lectura y aprobación del Acta de la Reunión Ordinaria anterior.

Se lee el acta de la sesión Ordinaria anterior por Secretaría. Se eleva a consideración y sin observaciones, se da por aprobada.

2. Más allá de la guerra. Seminario 1 y 2 de agosto. Informe.

Presenta Carlos Gómez del Comité Paraguayo de Ciencias Históricas (CPCH). Explica que el evento resultó a todas luces un éxito, tanto por la participación destacada de exponentes nacionales y extranjeros, la respuesta de los países miembros del Mercosur, como la masiva concurrencia al evento. Ello generó resonancia en los medios de prensa nacional y regional. Las seis mesas organizadas tuvieron resultados satisfactorios tanto desde la propuesta de los participantes como desde la participación activa del público. Veintidós personas participaron como panelistas, provenientes de instituciones tanto académicas como culturales de ocho países: Argentina, Brasil, Uruguay, Bolivia, Paraguay, Perú, Estados Unidos y México. Asimismo, el encuentro contó con la participación de doscientas personas como asistentes. En anexo el informe formando parte del Acta.

3. Ciclo "Integrando Miradas en el marco de la Red de Salas Digitales del Mercosur.

Presenta Victoria Figueredo, Directora de Procesos Culturales de la SNC. Presenta el spot de la Red de Salas del Mercosur, integrada por 30 salas digitales distribuidas en Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay. Se recuerda que en Paraguay existen 5 salas equipadas. Las mismas están ubicadas en el Cine del Puerto, Centro Cultural de España Juan de Salazar, Centro Cultural Paraguayo Americano, Sala de Cine Digital de la Gobernación de Itapúa y Salón Auditorio del Rectorado de la Universidad Nacional del Este. La entidad coordinadora de la programación y distribución de las películas se encuentra en Montevideo. Se informa que durante los meses de agosto y setiembre, en el marco del ciclo *Integrando Miradas* que se desarrolla en las salas de Uruguay, se proyectarán las películas paraguayas *Esperanza* y *Latas Vacías*. Para la proyección de las películas paraguayas en la Red, se está trabajando en los contratos para sesión de licencias.

4. Programación 10 años de Doctv.

Presenta Victoria Figueredo. DOCTV Latinoamérica celebra su primera década uniendo la cinematografía de los países de la región con la Muestra 10 años DOCTV, integrada por 20 documentales seleccionados de sus primeras cuatro ediciones. La mencionada muestra se encuentra recorriendo los países que integran el Programa. En Paraguay, a través de la Secretaría Nacional de Cultura en coordinación con la Red de Salas Digitales del Mercosur (RSD, Sección Paraguay), la muestra se exhibirá del 5 al 10 de setiembre, en las salas equipadas por la RSD del Centro Cultural Paraguayo Americano, Centro Cultural de España

CONSEJO NACIONAL DE CULTURA

Reunión Plenaria

Martes 23 de agosto de 2016

10:00 horas

Archivo Nacional de Asunción

Juan de Salazar, Gobernación de Itapúa y Universidad Nacional del Este. El acceso a todas las funciones es libre y gratuito.

DOCTV LATINOAMÉRICA es uno de los Programas de la Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica (CACI), que inició hace diez años en compañía de La Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano; una alianza que ha logrado sumar esfuerzos a muchos niveles y constituir una red de 21 televisiones públicas que exhiben los documentales, seleccionados por una convocatoria regional de los 17 países participantes, convirtiéndose en el Programa más importante de fomento y promoción del documental latinoamericano.

Paraguay se incorporó a DOCTV Latinoamérica en el 2011 y lanzó la primera convocatoria a los realizadores nacionales en ese año. En esa oportunidad fue seleccionada la propuesta de Mauricio Rial Banti, "Overava", que se podrá ver nuevamente en esta muestra.

5. Presentación del spot de V Edición de DOCTV Latinoamérica.

Se informa que, con el patrocinio de la Secretaría Nacional de Cultura (SNC), se proyectará a partir el 2 de setiembre, a las 21:30 horas, por las pantallas de Paraguay TV HD, la V Edición de DOCTV Latinoamérica. La misma tiene como eje temático la "Felicidad", y aglutina a 17 documentales de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. En esta edición, representa a Paraguay, "Diarios Guaraníes", dirigido por Marcelo Martinessi, que se emitirá a principios de diciembre. Las películas se podrán ver los viernes, a las 21:30 horas, y los sábados a las 13:00.

6. Presentación de la Colección digital del Archivo Histórico de la República del Paraguay, Ex Colección "Visconde de Rio Branco".

Presenta Vicente Arrua, Director del Archivo Nacional de Asunción (ANA). Explica que la colección corresponde a documentos sustraídos por el ejército brasileiro durante la Guerra de la Triple Alianza y devueltos al Archivo Nacional en 1982. Totalizan 5.170 expedientes (aproximadamente 60.000 fojas). El proyecto consiste en la digitalización de los expedientes y su descripción documental bajo la norma de descripción archivística ISAD (G). Tanto la descripción como los documentos digitales fueron cargados y vinculados respectivamente en la base de datos AtoM (Acces to Memory), software desarrollados para la descripción archivística y finalmente instalados en un servidor virtual proveído por la SENATICS, para la consulta en línea de los usuarios. En esta primera etapa fueron presentados los primeros quinientos expedientes. Gracias a este proyecto, un usuario de cualquier punto de nuestro país y del mundo puede consultar los documentos y lograr de esa forma la difusión de nuestro acervo y al mismo tiempo conservar, debido a que ya no sería necesaria la consulta del soporte físico.

Agradece a la Universidad Católica Nuestra Señora de la Asunción, a través de la Facultad de Ciencias y Tecnología, por la asistencia técnica al Archivo Nacional de Asunción para la actualización del software, la digitalización y registro del acervo, así como el

CONSEJO NACIONAL DE CULTURA

Reunión Plenaria

Martes 23 de agosto de 2016

10:00 horas

Archivo Nacional de Asunción

asesoramiento en la elaboración del archivo digital y a la SENATICS por la asistencia técnica y la provisión del servidor para alojar el archivo digital.

Los presentes consultan sobre la forma de acceder y descargar los archivos. Informa Vicente Arrua que puede hacerse desde la página WEB de la SNC del ANA o desde el servidor virtual. SICOM propone la elaboración de un audiovisual para su difusión. El Director se compromete a seleccionar imágenes y documentos que puedan ser interesantes para la ciudadanía y que la SICOM produzca el audiovisual. Se acepta lo solicitado.

El Consejero Marciano Chevugui, representante de los Pueblos Indígenas, consulta sobre los documentos del Archivo Nacional de Asunción (ANA), en lengua guaraní. Informa Vicente Arrua que el ANA cuenta con documentos, correspondencias y la comunicación y queja de un ciudadano al gobernador, totalmente en guaraní. Hay también suficiente documentación sobre la Encomienda, los Jesuitas y las Reducciones. Indica que está a disposición de los interesados. Lo que no está digitalizado puede ser digitalizado a pedido de la ciudadanía.

El consejero de CPDEHUPY, Alejandro Villamayor, destaca el valor de este aporte para el trabajo de los investigadores y las nuevas propuestas desde la academia. Vicente Arrua explica sobre las colecciones y los documentos en la organización del Archivo Nacional y los acuerdos que se podrán llevar adelante para seguir con el trabajo de descripción de los materiales del acervo que se cuenta. Es la tarea archivística pendiente.

7. Situación APA.

El abogado Ricardo Gavilán, de DINAPI, informa sobre la intervención de la entidad. Hace un relatorio sobre del inicio del proceso, explicando que la directiva de APA le prohibió a DINAPI el acceso a la entidad y a la documentación. Esto desemboca en la intervención del Poder Judicial, el cese de la actual Comisión Directiva y asumiendo un interventor con todas las potestades estatutarias. A continuación explica el estado del proceso en detalle. La firma auditora emitió una abstención de opinión sobre los Estados financieros de APA. El abogado explica que se están revisando los 5 últimos ejercicios, considerando que es lo que se puede controlar ahora.

Explica que la situación actual de APA es que no existe ningún tipo de documento y 1.800 millones de guaraníes han desaparecido. No existe nada. En cuanto a la normativa vigente explica que la Ley de Derechos de Autor está por encima de los Estatutos Sociales de APA. Por lo tanto es pasible de la intervención por parte de la DINAPI. Explica que es una situación delicada y está en crisis. El objetivo es transparentar la entidad. Informa que el pago cuatrimestral a los autores se realizará en este mes, de manera normal.

El consejero Rolando Chaparro, representante del sector música, recuerda que la intervención deviene de una denuncia de un grupo de socios, considerando que APA es una Asociación de autores.



TETĀ
ARANDUPY
SĀMBYHYĀ
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA

TETĀ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo ñande rapera ko'aga guive
Construyendo el futuro hoy

CONSEJO NACIONAL DE CULTURA

Reunión Plenaria

Martes 23 de agosto de 2016

10:00 horas

Archivo Nacional de Asunción

El consejero Venancio Díaz Escobar, representante de la OPACI, consulta sobre la situación de los casos judiciales y el futuro, luego que termine la intervención y sobre el sistema de elección de la futura comisión directiva, puesto que la situación es muy delicada. El Abg. Gavilán responde a las consultas de los consejeros.

La consejera Larissa Giménez de la SICOM se ofrece para colaborar, si fuera necesario, a fin de que los artistas puedan cobrar sus derechos autorales.

8. Asuntos Varios.

- Zulma Masi informa sobre las convocatorias de la Exposición de fotografías El OJO SALVAJE y "Crear en Libertad". XV Encuentro Internacional de Danza y Artes contemporánea, las actividades en la Semana de la Lengua Guaraní y la película denominada "Guarani", que será estrenada en la primera semana de setiembre. También informa sobre la presentación del Informe de gestión Mandu'a 2013 – 2016 de la SNC, previsto para el 2 de setiembre a las 10 horas en el Salón de actos del Palacio Godoi, de la Vicepresidencia de la República. También invita a la Noche de las Galerías, del sector Artes visuales.
- La SNNA invita a la presentación de audiovisuales sobre derechos de la infancia en el evento por el día de los niños que se enmarca en el Programa Más allá de la Guerra.
- La consejera Ana Martini invita a la Audiencia pública sobre la Ley del Cine a llevarse a cabo el 29 de agosto corriente, a las 10:00 hs. en la Sala Bicameral del Congreso de la Nación.
- La consejera Fátima Zaracho, del sector afrodescendientes, nueva titular, informa que a solicitud del BID han recibido el apoyo para trabajar en proyectos comunitarios. Han decidido que sea la SNC, la entidad por la que se procesará esta cooperación.
- La consejera Teresa Capurro, invita a la función de "Caída libre" del Ballet Contemporáneo, el día de la fecha, a las 20 horas, en el Centro Juan de Salazar.

Sin más temas que tratar y siendo las 12:00 hs. se da por finalizada la reunión.

Se fija como fecha de la próxima reunión, el martes 20 de setiembre próximo, a las 10 horas, en el Archivo Nacional de Asunción.

RESOLUCIONES:

La fecha de la próxima reunión será el martes 20 de setiembre de 2016, en el Archivo Nacional de Asunción, a las 10:00 hs.



TETĀ
ARANDUPY
SAMBYHYĀ
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA

TETĀ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo hãde rapera ko'ãga guive
Construyendo el futuro hoy

CONSEJO NACIONAL DE CULTURA

Reunión Plenaria

Martes 23 de agosto de 2016

10:00 horas

Archivo Nacional de Asunción

Firmas de los Consejeros y Consejeras:

Zulma Masi (Secretaría Nacional de Cultura)

Venancio Díaz Escobar (OPACI)

Nicolaus Osiw (Ministerio de Industria y Comercio)

Rosana Caballero (Secretaría de Acción Social)

Soledad Garcete (Secretaría Nacional de Discapacidad)

Leticia Romero (Secretaría Nacional de Tecnologías de la Información y Comunicación)

Mariela Cartes (Secretaría Nacional de la Vivienda y el Hábitat)

Larissa Rocío Concepción Giménez (Secretaría de Información y Comunicación)

Nancy Aquino (Ministerio de la Mujer)

Emilio Fernández (Secretaría de la Niñez y Adolescencia)

Ricardo Gavilán (Dirección Nacional de Propiedad Intelectual)

Fátima Zaracho (Sector Afrodescendientes)

María Cristina Paoli de Ávila (Sector Artes Visuales)

Teresa Capurro (Sector de la Danza)

Alejandro Villamayor (CODEHUPY)

Rolando Chaparro (Sector Música)

Teresa González Meyer (Sector Teatro)

Eduardo Gómez Fleytas (Sector Libro y Literatura)

Omar Mareco (Coalición LGBTI)

Marciano Chevugui (Organización Nacional de Pueblos Indígenas del Paraguay)